

Hildegard-Quiz

M 1

Aufgabe

Kreuze im folgenden multiple-Choice-Quiz jeweils die richtige Antwort an! Recherchiere dazu im Internet! Alternativ: Bearbeite das Quiz in der folgenden App:

<https://learningapps.org/watch?v=p1329wk5j25>



1. **Welchem Orden gehörte Hildegard von Bingen an?**
 - ☐ Franziskaner
 - ☐ Benediktiner
 - ☐ Karmeliter
2. **Welche beiden Klöster wurden von ihr gegründet?**
 - ☐ Disibodenberg
 - ☐ Eibingen
 - ☐ Rupertsberg
3. **Welches Werk stammt nicht von der hl. Hildegard?**
 - ☐ Die Seelenburg
 - ☐ Scivias
 - ☐ Causae et Curae
4. **Worum geht es in ihrem Werk Physica?**
 - ☐ medizinische Rezepturen
 - ☐ Physik
 - ☐ Visionen
5. **Welche Frau, die später selig gesprochen wurde, war Hildegards Magistra?**
 - ☐ Teresa von Avila
 - ☐ Jutta von Sponheim
 - ☐ Katherina von Siena
6. **Die Patronin welcher Berufe ist die hl. Hildegard u. a.?**
 - ☐ Arzt- und Heilberufe
 - ☐ Naturwissenschaftler
 - ☐ Sprachforscher
7. **Wodurch wurde Hildegard im Jahr 1981 posthum geehrt?**
 - ☐ Statue in ihrem Geburtsort
 - ☐ Briefmarke
 - ☐ Sammelmünze
8. **Mit welchem Mächtigen ihrer Zeit hatte sie Briefkontakt und stellte ihr Kloster unter seinen Schutz?**
 - ☐ Karl der Große
 - ☐ Heinrich V.
 - ☐ Friedrich I. Barbarossa
9. **Aus welchem Grund geriet Hildegard in den Verdacht, eine Ketzerin zu sein?**
 - ☐ Sie behauptete, Visionen vom lebendigen Licht zu haben.
 - ☐ Sie war ungehorsam gegenüber dem Abt und gründete ein eigenes Kloster.
 - ☐ Sie war heilkundig und verbreitete ihr Wissen.
10. **Wann und von welchem Papst wurde Hildegard heiliggesprochen und zur Kirchenlehrerin ernannt?**
 - ☐ 2012 von Papst Benedikt XVI.
 - ☐ 2001 von Papst Johannes Paul II.
 - ☐ 1963 von Papst Johannes XXIII



© Kurt Wichmann/Wikimedia Commons, CC BY-3.0 Deed

Stationen aus Hildegards Leben	Römi- sche Zahl
Hildegarde moriente signa in caelo apparuerunt.	
Hildegard cum Friderico imperatore nomine Barbarossa in urbe Ingelheim locutus est.	
Hildegard ad luttam beatam in monasterium Disibodenberg ingressa est.	
Hildegard in Rupertsberg monte prope Bingium relocavit.	
Hildegard monasterium Eibingen condidit et puerum caecus in urbe Rüdesheim sanavit.	

Aufgaben
Ordne den lateinischen Sätzen aus dem Kasten die einzelnen Stationen aus Hildegards Leben mit der jeweiligen lateinischen Zahl zu, die in den Bogenfeldern der Kloster-Kirche St. Hildegard in Eibingen dargestellt sind!

Hildegards Erste Vision (Scivias 1,1)

M 3

In der ersten Vision beschreibt Hildegard einen Berg, den sie gesehen haben will. Auf diesem saß eine strahlend helle Gestalt ...

Visio¹ Prima

Vidi quasi montem magnum ferreum² colorem habentem, et super ipsum quendam tantae claritatis³ sedentem, ut claritas ipsius visum⁴ meum hebetaret⁵, de quo ab utraque parte⁶ sui lenis⁷ umbra velut ala⁸ mirae latitudinis⁹ et longitudinis¹⁰.

porrigebatur¹¹. Et ante ipsum ad radicem¹² eiusdem montis¹³ quaedam imago undique plena
 5 oculis stabat, cuius nullam humanam formam prae¹⁴ ipsis oculis discernere¹⁵ valebam¹⁶, et ante istam imago alia puerilis¹⁷ aetatis, pallida¹⁸ tunica, sed albis¹⁹ calceamentis²⁰ induta²¹, super cuius caput tanta claritas de eodem super montem ipsum sedente descendit, ut faciem²³ eius intueri non possem.

1 **visiō**, ōnis f.: (*hier*): Vision, Erscheinung – 2 **ferreus**, a, um < ferrum, ī n. – 3 **clāritās**, tātis f.: (*hier*): Glanz, Leuchten, Helligkeit – 4 **vīsus**, ūs m.: Sicht, Blick – 5 **hebetāre**, hebetō: (*hier*) blind machen – 6 **ab utrāque parte suī**: von / an seinen beiden Seiten – 7 **lēnis**, e: *hier*: leicht – 8 **āla**, ae f.: Flügel – 9 **lātītūdō**, inis f.: Breite – 10 **longitūdō**, inis f.: Länge – 11 **porrigere**, porrigō, porrēxī, porrēctum: ausstrecken, ausbreiten – 12 **rādīx**, rādīcis f.: Wurzel – 13 **rādīx montis**: Fuß des Berges – 14 **prae**: vor, wegen – 15 **discernere**, discernō: ausmachen, erkennen – 16 **valēre**, valeō = posse – 17 **puerilis**, e < puer, ī m. – 18 **pallidus**, a, um: blass, farblos – 19 **albus**, a, um: weiß, hell – 20 **calceāmenta**, ōrum n pl: Schuhe – 21 **indūtus**, a, um: mit etw. bekleidet – 22 **faciēs**, faciēi f.: das Äußere, Antlitz, Gesicht

Aufgaben

- Nenne die drei Figuren/Elemente, die in der Vision beschrieben werden.
 - Ordne ihnen jeweils mindestens ein Merkmal aus dem Text zu
- Übersetzt den folgenden lateinischen Text aus dem Werk „Scivias“ in Paararbeit/Gruppenarbeit ins Deutsche!
- Erkläre die Bedeutung der folgenden lateinischen Wörter aus dem Kontext:
 - claritas*
 - umbra*
 - imago*
- Welche Wirkung hat das Motiv des „Nicht-sehen-Könnens“ (z. B. Gesicht, Gestalt, Blick) auf den Text? Nenne einen Deutungsansatz.

M 4

Hildegards Auftrag

Hildegard bekommt in ihrer Vision von der Gestalt auf dem Berg einen Auftrag.

Sed ab eodem, qui super montem illum sedebat,
multae viventes scintillae¹ exierunt, quae easdem
imagines magna suavitate² circumvolabant³. In
ipso autem monte quasi plurimae fenestellae⁴ vi-
debantur, in quibus velut capita hominum quae-
dam pallida⁵ et quaedam alba⁶ apparuerunt⁷.
Et ecce idem, qui super montem illum sedebat,
fortissima et acutissima⁸ voce clamabat, dicens:
»O homo, quae fragilis⁹ es de pulvere¹⁰ terrae et

cinis¹¹ de cinere, clamaet dic de introitu¹² incorrup-
tae¹³ salvationis¹⁴, quatenus¹⁵ hi erudiantur¹⁶, qui
medullam¹⁷ litterarum¹⁸ videntes eam nec dicere
nec praedicare¹⁹ volunt, quia tepidi²⁰ et hebetes²¹
ad conservandam iustitiam Dei sunt: Quibus clau-



1 **scintilla**, ae f.: Funke – 2 **suāvitās**, tātis f.: Süße, Annehmlichkeit, Lieblichkeit – 3 **circumvolāre**, circumvolō: umfliegen, umschwirren – 4 **fenestella**, ae f.: Fensterchen, kleines Fenster – 5 **pallidus**, a, um: blass, bleich – 6 **albus**, a, um: weiß, hell – 7 **appārēre**, appāreō, appāruī: erscheinen, sich zeigen – 8 **acūtus**, a, um: spitz, scharf – 9 **fragilis**, e: zerbrechlich, vergänglich – 10 **pulvis**, eris m: Staub – 11 **cinis**, cineris, m/f: Asche – 12 **introitus**, ūs m.: Eingang, Eintritt – 13 **incorruptus**, a, um: (hier): makellos – 14 **salvātiō**, ōnis f.: Rettung, Heil – 15 **quātenus** (Adv.) (hier): damit – 16 **ērudīre**, ērudīō: unterrichten, lehren – 17 **medulla**, ae f.: Mark; (hier): das Innerste, Kern – 18 **litterae**, ārum f pl (hier): die Schriften (die Bibel) – 19 **praedicāre**, praedicō: verkünden, predigen – 20 **tepidus**, a, um (hier): matt, schlapp, kraftlos – 21 **hebes**, hebetis (Adj.): träge, abgestumpft – 22 **clausūra**, ae f.: Schloss; das Verschlussene – 23 **mysticus**, a, um: »mystisch«, geheimnisvoll – 24 **reserāre**, reserō: aufschließen – 25 **absconditus**, a, um: verborgen, verstecken – 26 **celare**: verbergen

Aufgaben

1. Beschreibt die neuen Bildelemente, die in diesem Textabschnitt auftreten, und erkläre, wie sie die Wirkung der Vision verstärken. Beziehe dabei passende lateinische Textstellen ein.
2. Übersetzt den folgenden lateinischen Text aus dem Werk „Scivias“ in arbeitsteiliger Paararbeit/ Gruppenarbeit ins Deutsche! Vokabelhilfen sind angegeben.
3. Untersucht die Ansprache „O homo ...“ hinsichtlich ihres Menschenbildes und ihrer zentralen Forderung.
4. Setzt die Illustration in Beziehung zum lateinischen Text. Beschreibt, welche Elemente des Textes im Bild wiedererkennbar sind, und erklärt, wie das Bild das Textverständnis unterstützt oder konkretisiert.